







## Verordnung

der k. k. bevollmächtigten westgalizischen Hoskommission.

- vale unes co increosa .

minaliczo w Misko

## Rozporządzenie

139

Ces. Król. pełnomocney Zadworney Kommissyi Gallicyi Zachodniey.

Errichtung der Ariminalgerichte zu Arakau, Sandomir, und Lublin.

is the supplied to the control of the supplied to the supplied

SIBIL COXOLOG

Aldano D

esol dandomithi, lose

Ustanowienie Sądów Kryminatnych w Krakowie, Sandomirzu i Lublinie.

Contraction of the contract of

Bu besserer Handhabung der Justiz in Kriminalanliegenheiten haben Se. f. f. Majestät laut Hosdekrets vom 2<sup>ten</sup> Man allergnädigst zu genehmigen geruhet, daß in Westgalizien dren Kriminalgerichte, und zwar in Krakau, Sandomir, und Lublin aufgestellet, und denselben alle Kriminalgerichtsfälle vom ganzen Lande zur

sidilina was solution

Dla tym lepszego Utrzymywania Sprawiedliwości w Sprawach Kryminalnych raczyła J. C. Kr. Ap. Mość Dekretem Nadwornym de dato 2 Mai nayłaskawiey postanowić, ażeby w Galicyi Zachodniey Trzy Sądy Kryminalne, a to w Krakowie, Sandomirzu i Lublinie ustanowione i pod Rozprawę

Verhandlung dergestalt zuge wiesen werden sollen, daß

- a) Der frakauer, kielzer, und konskier Kreis, dann der olkuszer Bezirk dem Kriminalgerichte in Kraskau,
- b) Der sandomirer, jozes sower, radomer, und lukower dem Kriminals gerichte in Sandomir, und endlich
- c) Der lubliner, chelmer, bialer, und siedlzer Kreis dem Kriminalgerichte in Lublin unterstehe.

Da nun das frakauer Krisminalgericht am I 2ten Junius, das sandomirer und lubliner aber am Iten Julius d. J. in seine Wirksamkeit tritt; so wird sämmtlichen Jurisdikziosnen, Dominien, Städten, und Landeseinwohnern hiemit verordnet, alle Verbrescher ohne Unterschied des Standes, der Kondizion,

tychże wszelkie Zdarzenia Kryminalne z całego Kraju tym sposobem poddane były, iż

- a) Cyrkuł Krakowski, Kielecki i Koński, tudzież Dystrykt Olkuszowski do Sądu Kryminalnego w Krakowie,
- b) Sandomirski, Jozefowski, Radomski i
  Łukowski do Sadu
  Kryminalnego w Sandomirzu, y na ostatek
- c) Cyrkuł Lubelski, Chełmski, Bialski i Siedlcki do Sądu Kryminalnego w Lublinie należeć maią.

Trefficient

Gdy żatym Sąd Kryminalny Krakowski na dniu 12. Czerwca, ó w zaś Sandomirski i Lubelski w dniu 1 Lipca r. b. Czynności swe rozpoczną; przeto nakazuie się ninieyszym wszystkim w powszechności Juryzdykcyom, Dominiom, Miastom i Mieszkańcom Krajowym, ażeby

des Geschlechts, und der Reiligion, welche in Hinkunst nach Maasgabe der Gesetze ergrissen und eingebracht werden, dem vermög obiger Zutheilung einschlagenden k. k. Kriminalgerichte einzuliesern, und zu übergeben.

wszyscy Winowaycy bez różnicy na Stan, kondycyą Płeć i Religią, którzy na Przyszłość w Miarę Praw zchwytani i przyprowadzeni będą, do tyczącego C. Kr. Kryminalnego Sądu podług wyżey uczynionego Wydziału dostawieni, i oddani byli.

Krakan den 24. Man 1797.

w Krakowie dnia 24go Maia 1797.

Johann Wenzel Frenherr von Margelik, Er. römisch kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hoskommissarius.

Johann Edler von Plater.

140. WE STATE TO 1 - 40 HQ 850 Salariana in Sant-fit incigit the street of the course of extraction on a topling to the The state of the s tel og de compación de ano he has many sold by a small sold roadings in reason history bounded to constant with a fact that Readon on a policy a year, STATES HAVE AND AND THE THE THE MANAGES AND THE MANAGES AND THE PARTY OF THE PARTY errore to a company of the control o





1.X1.11 822438 Bibliotheca P.P. Camaldulensium in Bielany

